

NEU WANDERLUST

T^{le}

B Vater und Sohn – p. 88-89 **GRUPPENMIX – PARTNER B – Text b**

1. a. Lesen Sie zunächst den Kontext dieser Romanszene.

Lisez d'abord le contexte de cette scène du roman.

Carl Joseph kommt in den Sommerferien nach Hause. Er sieht seinen Vater Franz zum ersten Mal seit einem Jahr wieder.

b. Sehen Sie sich dann das Foto auf S. 89 an. Mit welchen Adjektiven würden Sie das Verhältnis zwischen Vater Franz und Sohn Carl Joseph beschreiben?

Regardez ensuite la photo p. 89. Avec quels adjectifs décririez-vous la relation entre le père et le fils ?

- | | | | |
|------------------------------------|--------------------------------------|---------------------------------------|-------------------------------------|
| ☐ liebevoll | ☐ distanziert | ☐ gespannt | ☐ persönlich |
| ☐ kalt | ☐ herzlich | ☐ unpersönlich | |

2. a. Lesen Sie den Text **b.** Markieren Sie die direkte Rede von Vater und Sohn in zwei verschiedenen Farben.

*Lisez le texte **b.** Soulignez le discours direct du père et du fils avec deux couleurs différentes.*

Pünktlich zehn Minuten vor neun, eine Viertelstunde nach der ersten Messe, stand der Junge in der Sonntagsuniform vor der Tür seines Vaters. Der Vater kam, der Sohn schlug die Hacken zusammen¹, es knallte² durch das stille, alte Haus.

Der Alte öffnete die Tür. „Mach dir's bequem!“ sagte nach einer Weile der Bezirkshauptmann. „In der Geometrie immer noch schwach?“ „Danke, Papa, etwas besser!“ „Bücher gelesen?“ „Jawohl, Papa!“ „Wie steht's mit dem Reiten³? Voriges Jahr war's nicht sonderlich⁴ ...“ „In diesem Jahr“, begann Carl Joseph, wurde aber sofort unterbrochen⁵. „Es war nicht sonderlich, habe ich eben gesagt. Es war eine Schande⁶!“ – Vater und Sohn schwiegen⁷. Carl Joseph wußte, daß nach einer strengen Kritik seines Vaters eine Pause einzuhalten war.

1. die Hacken zusammen/schlagen* *claquer des talons (un geste qui accompagne un salut militaire)* **2.** es knallte *le bruit résonna* **3.** das Reiten *l'équitation* **4.** nicht sonderlich *ici, plutôt moyen, pas extraordinaire* **5.** unterbrochen werden *être interrompu* **6.** die Schande *la honte* **7.** schweigen* *se taire*

b. Lesen Sie den Text nochmals. Wie ist die Einstellung des Vaters zu seinem Sohn? Verbinden Sie jedes Zitat mit einer möglichen Interpretation.

Lisez le texte encore une fois. Quelle est l'attitude du père envers son fils ? Reliez chaque citation à une interprétation possible.

- | | | |
|---|-----|---|
| „In der Geometrie immer noch schwach?“ (Z. 6-7) | • • | Der Vater ist sehr streng und kritisiert seinen Sohn. |
| „Es [das Reiten] war eine Schande!“ (Z. 11) | • • | Der Sohn muss gehorsam sein. |
| Carl Joseph wurde sofort unterbrochen. (Z. 9-10) | • • | Für den Vater ist sein Sohn ein schwacher Schüler. |
| nach einer strengen Kritik seines Vaters (Z. 12-13) | • • | Für den Vater muss sein Sohn auch im Reiten gut sein. |

c. Mündliche Präsentation: Wie ist das Verhältnis zwischen Carl Joseph und seinem Vater Franz?

Présentation orale : Quelle est la relation de Carl Joseph et de son père Franz ?

Hilfen

Der Textausschnitt handelt von + D / spricht über + A ... *L'extrait du texte traite / parle de ...*

Die Vater-Sohn-Beziehung ist liebevoll / herzlich / gespannt / distanziert, weil ...

La relation père-fils est pleine d'amour / affectueuse / tendue / distante parce que ...

Wir können das in Zeile ... sehen. *Nous pouvons le voir à la ligne ...*

Ich möchte folgendes Zitat als Beispiel nennen: ... *Je voudrais donner la citation suivante comme exemple : ...*